



# **Sikkerhets- og Reguleringsinformasjon**

Stasjonære forretnings-PCer

Dokumentets delenummer: 312970-091

## **Februar 2003**

Denne håndboken gir informasjon om sikkerhet og bestemmelser som er i samsvar med lover og bestemmelser i ulike land.

© 2002 Hewlett-Packard Company  
© 2002 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

HP, Hewlett Packard og Hewlett Packard-logoen er varemerker som tilhører Hewlett-Packard Company i USA og andre land.

Compaq og Compaq-logoen er varemerker som tilhører Hewlett-Packard Development Company, L.P. i USA og andre land.

Microsoft og Windows NT er varemerker som tilhører Microsoft Corporation i USA og andre land.

Alle andre produktnavn som er nevnt i dette dokumentet, kan være varemerker som tilhører de respektive selskaper.

Hewlett-Packard Company skal ikke være ansvarlig for tekniske feil eller redigeringsfeil eller utelatelser i dette dokumentet, eller indirekte skade eller følgeskader i forbindelse med utgivelsen, ytelsen eller bruken av dette materialet. Informasjonen i dette dokumentet formidles som den er ("as is") og uten garanti av noe slag, herunder, men ikke begrenset til, implisitte garantier for salgbarhet eller egnethet for et bestemt formål, og kan forandres uten varsel. Garantien for HP-produkter er fremsatt i de uttrykte garantierklæringene som følger med slike produkter. Intet i dette dokumentet må oppfattes som om det innebærer en tilleggsgaranti.

Dette dokumentet inneholder rettighetsbeskyttet informasjon som er beskyttet av copyright. Uten skriftlig tillatelse fra Hewlett-Packard Company er det ulovlig å kopiere, reproducere eller oversette denne håndboken til et annet språk.



**ADVARSEL:** Tekst som er markert på denne måten, angir at hvis anvisningene ikke blir fulgt, kan det føre til personskade eller livsfare.

---



**FORSIKTIG!** Tekst som er markert på denne måten, angir at hvis anvisningene ikke blir fulgt, kan det føre til skade på utstyr eller tap av data.

---

## **Sikkerhets- og Reguleringsinformasjon**

Stasjonære forretnings-PCer

Første Utgave (Februar 2003)

Dokumentets delenummer: 312970-091

---

# Innhold

## 1 Merknader

ID-numre for samsvar med reguleringer . . . . .	1-1
FCC-merknad . . . . .	1-1
Endringer . . . . .	1-2
Samsvarserklæring for mus . . . . .	1-2
Kabler . . . . .	1-2
Eklæring om produktsamsvar Merket med FCC-logoen (bare USA) . . . . .	1-2
Canadian Notice . . . . .	1-3
Avis Canadien . . . . .	1-3
Merknad for EU . . . . .	1-3
Japansk merknad . . . . .	1-4
Energy Star-samsvar . . . . .	1-4
Merknad om ergonomi for Tyskland . . . . .	1-5
Lasersikkerhet . . . . .	1-5
CDRH-bestemmelser . . . . .	1-5
Samsvar med internasjonale bestemmelser . . . . .	1-5
Laserproduktetikett . . . . .	1-6
Informasjon om laser . . . . .	1-6
Merknad om skifte av batteri . . . . .	1-7

## 2 Krav til strømkabelsett

---

## Merknader

### ID-numre for samsvar med reguleringer

Datamaskinen er tildelt et unikt serienummer for sertifiseringer og identifikasjon av samsvar med reguleringer. Serienummeret står på samsvarsetiketten, vanligvis nederst på datamaskinen, sammen med all nødvendig merking og informasjon om godkjenning. Ved henvendelse angående samsvarsinformasjon for dette produktet, skal dette serienummeret alltid oppgis. Serienummeret er ikke det samme som produktets markedsføringsnavn eller modellnummer.

### FCC-merknad

Dette utstyret er testet og funnet å overholde grensene for digitalt utstyr i klasse B, i samsvar med del 15 av FCC-reglene. Disse grensene er utformet for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens ved installasjon i boligområder. Dette utstyret skaper, bruker og kan avgi radiofrekvensenergi og, hvis det ikke installeres og brukes i samsvar med instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens for radiokommunikasjon. Det er imidlertid ingen garanti for at interferens ikke oppstår i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens for radio- eller TV-mottak, noe som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, kan brukeren forsøke å korrigere interferensen ved hjelp av et eller flere av følgende tiltak:

- Flytt på mottakerantennen for radio eller TV.
- Øk avstanden mellom TV-apparatet eller radioen og datamaskinen.
- Kople utstyret til en kontakt i en annen krets enn den mottakeren er koplet til.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/TV-tekniker for hjelp.

## Endringer

FCC krever at brukeren varsles om at alle endringer eller modifikasjoner som gjøres på dette utstyret, som ikke er uttrykkelig godkjent av Hewlett-Packard Company, kan føre til at brukeren mister retten til å bruke utstyret.

## Samsvarserklæring for mus

Denne enheten samsvarer med del 15 i FCC-reglene. Bruken er avhengig av følgende to betingelser:

1. Dette utstyret må ikke forårsake skadelig interferens, og
2. Dette utstyret må godta all mottatt interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

## Kabler

Utstyret må bare kobles til med skjermede kabler med RFI/EMI-kontakthetter av metall for å samsvare med FCC-reglene og -bestemmelsene.

## Eklæring om produktsamsvar Merket med FCC-logoen (bare USA)

Denne enheten samsvarer med del 15 i FCC-reglene. Bruken er avhengig av følgende to betingelser:

1. Dette utstyret må ikke forårsake skadelig interferens, og
2. Dette utstyret må godta all mottatt interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

Hvis du har spørsmål om produktet, ta kontakt med:

Hewlett-Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113  
Houston, Texas 77269-2000

Eller ring 1-800-652-6672.

Hvis du har spørsmål om denne FCC-erklæringen, ta kontakt med:

Hewlett-Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101  
Houston, Texas 77269-2000

Eller ring (281) 514-3333.

For å identifisere dette produktet, se dele-, serie- eller modellnummeret som står på produktet.

## Canadian Notice

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

## Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Merknad for EU



Produkter som er CE-merket, samsvarer med direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet (89/336/EØF) og direktiv om lavspenning (73/23/EØF) utstedt av Kommisjonen for det europeiske fellesskap og, hvis dette produktet har telekommunikasjonsfunksjonalitet, R&TTE-direktivet (1999/5/EF).

Samsvar med disse direktivene omfatter samsvar med følgende europeiske normer (i parentes står tilsvarende internasjonale standarder og forskrifter):

- EN 55022 (CISPR 22) – Elektromagnetisk interferens
- EN55024 (IEC61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11) – Elektromagnetisk immunitet
- EN61000-3-2 (IEC61000-3-2) – Harmonisering av strømlinjer
- EN61000-3-3 (IEC61000-3-3) – Flimring i strømlinjer
- EN 60950 (IEC 60950) – Produktsikkerhet

## Japanisk merknad

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Energy Star-samsvar

HP stasjonære forretningsprodukter som er merket med Energy Star-logoen, samsvarer med miljøprogrammet Energy Star Computers Program fra USAs Environmental Protection Agency (EPA). EPA Energy Star-logoen innebærer ikke godkjenning fra EPA. Som Energy Star-partner har Hewlett-Packard Company fastsatt at produktene som er merket med Energy Star-logoen, oppfyller Energy Star-kravene for energieffektivitet.

Energy Star Computers Program ble opprettet av EPA for å fremme energieffektivitet og redusere luftforurensning gjennom mer energieffektivt utstyr i hjem, kontorer og fabrikker. HP-produkter oppnår dette ved å redusere strømforbruket når det ikke er i bruk. Instruksjoner for bruk av energisparefunksjoner på datamaskinen finnes i delen “Strømstyring” i *Håndbok for administrasjon av bordmodeller*. Strømstyringsfunksjonen på datamaskinen er kompatibel med alle nettverksoperativsystemer eller miljøer som støtter APM1.2. Dette betyr at brukerne i disse miljøene ikke blir koblet fra nettverket når maskinen settes i strømsparingstilstand.

Når strømstyringsfunksjonen brukes sammen med en ekstern Energy Star-samsvarende skjerm, vil den støtte avslåingsfunksjonene for skjermen. Med strømstyringsfunksjonen kan en ekstern skjerm settes i strømsparingsmodus når tidsgrensen for strømutkobling nås. For å dra nytte av denne strømbesparelsen, er strømsparingsfunksjonen for skjermen forhåndsinnstilt til å slå av skjermen etter 15 minutters inaktivitet. Se under “Strømstyring” i *Håndbok for administrasjon av bordmodeller* hvis du ønsker instruksjoner om hvordan du endrer eller deaktiverer denne funksjonen.



**FORSIKTIG!** Bruk av strømsparingsfunksjonen for skjerm med skjermer uten Energy Star-samsvar, kan føre til bildeforstyrrelser når tidsutkoblingen for strømsparing oppstår.

---

## Merknad om ergonomi for Tyskland

HP stasjonære forretningsprodukter, når de kombineres med HP-merkede tastaturer og skjermer som har godkjenningsmerket "GS", oppfyller kravene i of ZH 1/618 (Tyske sikkerhetsbestemmelser for skjermarbeidsplasser i kontorsektoren). Installasjonsveiledningene som fulgte med skjermen, inneholder informasjon om konfigurering.

## Lasersikkerhet

Alle HP-systemer som er utstyrt med en laserenhet, samsvarer med sikkerhetsstandarder, inklusive International Electrotechnical Commission (IEC) 825. Når det gjelder spesielt laseren, samsvarer utstyret med ytelsesstandarder for laserprodukter fastsatt av statlige organer som et laserprodukt av Klasse 1. Produktet avgir ikke farlig lys. Strålen er fullstendig innelukket når kunden bruker og vedlikeholder enheten.



**ADVARSEL:** Slik minsker du risikoen for farlig stråling:

- Ikke prøv å demontere laserenheten. Det er ingen indre komponenter som brukeren kan utføres service på.
  - Ikke betjen kontroller, gjør endringer eller utfør prosedyrer på laserenheten utover de som er angitt i denne dokumentasjonen.
  - Kun autorisert HP-tjenesteleverandører kan reparere laserenheten.
- 

## CDRH-bestemmelser

Center for Devices and Radiological Health (CDRH) i USAs Food and Drug Administration innførte bestemmelser for laserprodukter 2. August 1976. Disse bestemmelsene gjelder for laserprodukter produsert fra 1. august 1976. Samsvar er obligatorisk for produkter som markedsføres i USA.

## Samsvar med internasjonale bestemmelser

Alle systemer som er utstyrt med CD-ROM-stasjoner, samsvarer med gjeldende sikkerhetsstandarder, inklusive IEC 825.

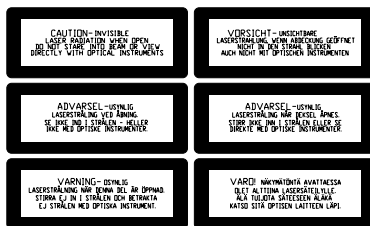


## Laserproduktetikett

Følgende etikett eller tilsvarende er plassert på utsiden av laserprodukter:



Denne etiketten viser at produktet er klassifisert som et LASERPRODUKT AV KLASSE 1. Denne etiketten står på laserenheten som er installert i produktet.



Hvis du har en LS-120-stasjon eller en LS-260-stasjon, er denne etiketten plassert ved siden av etiketten for Laserprodukt av Klasse 1 på systemet.

## Informasjon om laser

- Lasertype: Halvleder GaAIAs
- Bølgelengde: 780 +/- 35 nm
- Divergensvinkel: 53,5 grader +/- 0,5 grader
- Utgangseffekt: Mindre enn 0,2 mW eller 10.869 W·m<sup>-2</sup> sr<sup>-1</sup>
- Polarisering: Sirkulær 0,25
- Numerisk apparatur: 0,45 tommer +/- 0,04 tommer

## Merknad om skifte av batteri



**ADVARSEL:** Datamaskinen inneholder et internt litium-mangandioksid-, vanadium pentoksid- eller alkalibatteri. Det er fare for brann og forbrenninger hvis batteriet ikke behandles riktig. Slik minsker du risikoen for personskaade:

- Ikke prøv å lade opp batteriet.
- Batteriet må ikke utsettes for temperaturer over 60° C (140° F).
- Batteriet må ikke demonteres, knuses eller stikkes hull på, de eksterne kontaktene må ikke kortsluttes, og batteriet må ikke utsettes for åpen flamme eller legges i vann.
- Må bare skiftes ut med batteri fra HP beregnet for dette produktet.



Batterier og akkumulatorer er spesialavfall, og skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Bruk det offentlige innsamlingssystemet for resirkulering, eller returner batteriene til HP, en autorisert HP-partner eller deres forhandlere.

---

---

## Krav til strømkabelsett

Strømforsyningen til datamaskinen har en strømbryter. Denne funksjonen gjør at datamaskinen kan drives på en inngangsspenning på 100–200 V eller 200–400 V.

Strømkabelsettet (fleksibel kabel eller veggkontakt) som ble mottatt sammen med dette produktet, oppfyller kravene for bruk i landet der du kjøpte utstyret.

Hvis du må anskaffe en strømkabel for et annet land, bør du kjøpe en strømkabel som er godkjent for bruk i dette landet.

Strømkabelen må være klassifisert for produktet og for spenningen og strømmen som er angitt på etiketten for elektrisk klassifisering på produktet. Spennings- og strømklassifiseringen av kabelen bør være større enn spennings- og strømklassifiseringen som er angitt på produktet. Dessuten må diameteren på kabelen være minimum 0,75 mm<sup>2</sup> eller 18AWG, og lengden på kabelen må være mellom 1,8 m og 3,6 m. Hvis du har spørsmål om hvilken type strømkabel du bør bruke, kontakter du en HP-autorisert tjenesteleverandør.

En strømkabel bør plasseres slik at den ikke blir tråkket på eller kommer i klemme av gjenstander som plasseres oppå eller inntil den. Det må legges spesiell merke til kontakten, strømuttaket og punktet der kabelen går ut av produktet.